

# Düsseldorfer Stadttheater

Direktion: Ludwig Zimmermann



Mittwoch, den 1. Januar 1908 (Neujahr) nachmittags 2 1/2 Uhr:

Volkstümliche Vorstellung zu ermässigten Preisen.

## Prinzessin Dornröschen

Phantast. Märchen mit Gesang und Tanz in 5 Abteilungen von C. A. Görner.  
Musik von Stiegmann.

Spielleitung: Wilhelm Röntz. Musikalische Leitung: Alfons Lilienfeldt.

### Personen:

Erste Abteilung:		Asteria . . . . . Elisabeth Wilke	
<b>Bei den Feen.</b>		Belladonna . . . . . Helga Bally	
Dornrosa, eine mächtige		Tros, Belladonnas	
Fee, Beherrscherin		Diener . . . . . Kl. Wenzlawski	
der Wunder-Quelle		Erster } Grosser des ( August Liesebrink	
Alice Prévost		Zweiter } Reiches ( Stefan Buckreuss	
Lilia		Hofherren, Hofdamen, Ritter, Edelleute.	
Tulpina		Pagen, Getolge der Feen usw.	
Camelia		Dritte Abteilung (spielt 15 Jahre später):	
Hersilia		<b>Dornröschen.</b>	
Viola		Der König . . . . . Egon Hedeberg	
Heliotropa		Prinzessin Dornröschen,	
Frigga		seine Tochter . . . . . Franziska Wendt	
Jasmina		Jucunde } ihre Ge- ( Anna Garding	
Hyacintha		Aline } spielinnen ( Clara Hörchemeyer	
Immortella		Der Hofmarschall . . . . . Franz de Paula	
Asteria		Der Kammerherr . . . . . Hugo Lazak	
Belladonna		Der Narr . . . . . Arthur Schetter	
Urian, Diener der Fee		Urian . . . . . Anny Nowotny	
Dornrosa . . . . . Anny Nowotny		Ein Offizier . . . . . Karl Gericke	
Der Hofmarschall . . . . . Franz de Paula		Schalk, der Koch . . . . . Jahn Hofknecht	
Erster } Kammer- ( Peter Kirschbaum		Mutz, der Kuchenjunge . . . . . Kl. Schmitz	
Zweiter } herr ( Carl Linke		Rolt, der Invalide . . . . . George Beckow	
Dritter } ( Franz Glück		Anna, eine arme Witwe . . . . . Anna Walburg	
Erste } Nymphe ( Margareta Schneider		Ihr Kind . . . . . Kl. Dobsky	
Zweite } ( Käthe Zobus		Der blinde Hans . . . . . Robert Weberg	
Zweite Abteilung:		Ein Knabe, sein Führer . . . . . Kl. Romer	
<b>Die Taufe.</b>		Ein Knabe . . . . . Emma Hofknecht	
Der König . . . . . Egon Hedeberg		Ein Mädchen . . . . . Käthe Hofknecht	
Herzog Uffo, sein		Hofherren, Hofdamen, Gespielinnen, Knechte,	
Schwager . . . . . Ernst Bedau		Mägdle, Jagdgefolge.	
Der Hofmarschall . . . . . Franz de Paula		Vierte Abteilung: <b>Der Spruch der</b>	
Der Kammerherr . . . . . Hugo Lazak		<b>bösen Fee geht in Erfüllung.</b>	
Dornrosa . . . . . Alice Prévost		Fee Dornrosa . . . . . Alice Prévost	
Der Narr . . . . . Arthur Schetter		Fee Belladonna . . . . . Helga Bally	
Lilia . . . . . Elisabeth Bartram		Der König . . . . . Egon Hedeberg	
Tulpina . . . . . Paula Grabl		Prinzessin Dornröschen . . . . . Franziska Wendt	
Camelia . . . . . Josefine Telona		Jucunde . . . . . Anna Garding	
Hersilia . . . . . Clara Romer		Aline . . . . . Clara Hörchemeyer	
Viola . . . . . Selma Pohl		Hofmarschall . . . . . Franz de Paula	
Heliotropa . . . . . Lili Buckreuss		Kammerherr . . . . . Hugo Lazak	
Frigga . . . . . Margarete Lazak		Der Narr . . . . . Arthur Schetter	
Jasmina . . . . . Anna Dobsky		Schalk . . . . . Jahn Hofknecht	
Hyacintha . . . . . Lucy Wendt		Mutz . . . . . Kl. Schmitz	
Immortella . . . . . Ida Lindenfels		Jagdgefolge, Hofherren, Hofdamen usw.	

Fortsetzung umstehend.

## Birresborn

**Linden-Quelle**, natürl. Natron-Säuerling gegen Nieren-, Harn- und Blasenleiden, Gicht und Diabetea.  
**Tafelwasser**, bekömmlichstes Erfrischungsgetränk. Hauptniederlage: Chr. Unkelbach, Karplatz 21, Telefon Nr. 129.

## Matthaei

Schadowstr. 36, Telefon 591

Grösste Auswahl

in

Damen-Konfektion

Kleiderstoffen

Teppichen, Gardinen

Ausstattungs-Artikeln

Betten, Weisswaren etc.

Eigene Ateliers zur Anfertigung

eleganter Damen-Garderoben.

## Burgtorff & Kirchner

Gummischuhe

## Alfermann & Schweigmann

Steinstr. 15 (a. Jostgeb.) Fernspr. 4874

empfehlen ihr Atelier f. feine Herrenschneiderei

Jahres-Abonnements

bei späterer Rückgabe 150—200 Mk.

Spez.: Eleg. Gesellsch. Garderoben



## Fritz Reuter

Hut- und Mützen-Manufaktur

34 Schadowstrasse 34

Grösstes und feinstes

Spezialgeschäft am Platze

Nur erstklassige Fabrikate des In-

und Auslandes

Fernsprecher Nr. 2459



## Ibach-Pianos

Düsseldorf, Schadowstrasse 52<sup>L</sup>

# Düsseldorfer Stadttheater

(Fortsetzung von vorhergehender Seite)

## Prinzessin Dornröschen

Fünfte Abteilung (spielt 100 Jahre später):

<b>Das Erwachen.</b>		Jucunde . . . . .	Anna Garding
Prinz Arthur . . . . .	Paul Köllner	Aline . . . . .	Clara Hörchemeyer
Dick, sein Knappe . . . . .	Ernst Herz	Hofmarschall . . . . .	Franz de Paula
Fee Dornrosa . . . . .	Alice Prévost	Kammerherr . . . . .	Hugo Lazak
Urian . . . . .	Anny Nowotny	Der Narr . . . . .	Arthur Schetter
Der König . . . . .	Egon Hedeberg	Ein altes Bauernweib	Emma Graichen
Prinzessin Dornröschen	Franziska Wendt	Die Feen. Genien. Der Hofstaat des Königs usw.	Dornknappen.

Vorkommende Tänze arrangiert von der Ballettmeisterin Emilie Strigel-Senberg. Erste Abteilung: Nixenreigen, getanzt von Ida Schwenke, Selma Seipel und dem Ballettpersonal. Zweite Abteilung: Orientalisches Ballett, ausgeführt von Ida Schwenke und dem Ballettpersonal. Pas Indienne, ausgeführt von Selma Seipel und 16 Kindern der Ballettschule. Dritte Abteilung: Narrengarde, Marsch von Max Strigel, ausgeführt von Ida Schwenke, Selma Seipel und dem Ballettpersonal. Vierte Abteilung: Tanz der Heuzelmännchen, getanzt von 16 Kindern. Puppenspiele, ausgeführt von Margareta Schneider, Clara Seipel, Selma Hubsch und Käthe Zobus. Harlekin: Maria Baranoff. Pierrot: Sofie Biedenbach. Frühlingsstimmen, Walzer von Johann Strauss, getanzt von Ida Schwenke, Selma Seipel, dem Ballettpersonal und 16 Kindern. Schluss-Apotheose.

Umbesetzungen infolge von Erkrankungen behält sich die Direktion vor.

Kassenöffnung und Einlass 2 Uhr. Anfang 2 1/2 Uhr. Ende ungefähr 4 1/2 Uhr.

Ermässigte Preise (ausschliesslich Billettsteuer).

Abends 7 Uhr: Serie B6

Donnerstag, den 2. Januar: Serie C7

**Die Meistersinger  
von Nürnberg**

**Die Geschwister.  
Clavigo**

Programm pro Stück 10 Pfg.

## Gardinen

Dekorationen

Einziges Spezial-Haus

Gardinen-Haus

**Pisetzki & Co.**

Schadowstraße 57

### Stadt-Filialen:

- Cölnerstrasse 268**  
Adolf Salm . Fernspr. Nr. 1803
- Ellerstrasse 67**  
Jul. Schmalt . Fernspr. Nr. 676
- Friedenstrasse 85**  
August Zeltz
- Fürstenwallstrasse 140**  
Karl Bauer . Fernspr. Nr. 1221
- Herzogstrasse 41**  
Herm. Feldpausch  
Fernspr. Nr. 376
- Immermannstrasse 62**  
Karl Kippels Fernspr. Nr. 4473
- Lindenstrasse 60**  
Wwe. G. Wirminghaus  
Fernspr. Nr. 1991
- Derendorferstrasse 19**  
Mart. Teppier
- Wehrhahn 45**  
Jakob Peters Fernspr. Nr. 665
- Wilhelmsplatz 9**  
Emil Meyer Fernspr. Nr. 7861

## Düsseldorfer General-Anzeiger



Hauptgeschäftsstelle: Grabenstr. 25

Telefonnummern Nr. 2327, 2328, 2329, 2330

Zweiggeschäftsstellen: Nordstr. 34

Neuss, Niederstr. 43

### Auswärtige Filialen:

- Benrath**  
Heinr. Pilger, Mittelstr. 242
- Duisburg**  
Alb. Montel, Königstr. 60
- Eller**  
Peter Koch, Kaiserstr. 144
- Gerresheim**  
H. Klevenhausen, Kölnerstr. 52  
(Ecke Schulstr.)
- Hilden**  
Wilh. Muires, Mittelstr. 97
- Krefeld**  
H. Geile, Hülsstr. 30. 1. Etg.
- Mettmann**  
E. Nussbruch, Lutterbeckerstr. 4
- M.Gladbach**  
Wwe. J. Metzger, Friedrichstr. 7
- Oberkassel**  
H. Wankum, Oberkasselerstr. 94
- Ohligs**  
M. Koch, Düs-eldorferstr. 55
- Rath**  
S. Thoenes, Kaiserstr. 22a
- Ratingen**  
Hub. Buschhausen, Markt 3
- Rheydt**  
H. Dümmler, Friedrich Wilhelm-  
und Dahlenerstr.-Ecke
- Viersen**  
J. Weber, Hauptstr. 140

## Römischer Kaiser Wein-Restaurant

Allabendlich und  
Sonntags mittags **Familien-Konzert**  
der ungarischen Haus-Kapelle.

Zu vergeben

KASERNEN ST. **J. BISEGGER-KÜHN**  
ECKE  
GRABEN ST.



HÜTE  
SCHIRME

= FEINE PELZ-WAREN =

### Bekanntmachungen

der Verwaltung des Zoolog. Gartens (Scheidt-Kelm-Stiftung)  
Aus den Eintritts-Bedingungen

Der Eintrittspreis beträgt 50 Pfg. für Erwachsene und 25 Pfg. für Kinder unter 12 Jahren, sowie für jede Person 5 Pfg. Billettsteuer. An dem ersten Sonntag eines jeden Monats wird ein ermässigttes Eintrittsgeld von 30 Pfg. für Erwachsene und 15 Pfg. für Kinder und 5 Pfg. Billettsteuer erhoben. Erhöhungen oder sonstige Herabsetzungen des Eintrittspreises werden durch die Zeitungen bekannt gegeben.

Zehnerkarten für Erwachsene zu 4 Mk. und für Kinder zu 2 Mk. und 50 Pfg. Billettsteuer sind an der Kasse zu haben. Sie haben Gültigkeit für das Jahr der Lösung und das nächstfolgende Jahr.

Der Preis des Winter-Abonnements, umfassend die Zeit vom 1. Oktober bis 31. März des folgenden Jahres, stellt sich

- a) für eine Person . . . . . auf Mk. 6,25
- b) „ zwei Personen derselben Familie . . . . . „ 9,—
- c) „ eine ganze Familie . . . . . „ 12,50
- d) „ Zusatzkarten zum Familien-Abonnement „ „ 3,—
- e) „ eine Erzieherin oder ein Dienstmädchen . . . . . „ 1,50

Hierzu tritt noch die Billettsteuer mit 10% des Preises der Abonnementskarten. — Bedingungen und Anmeldebogen sind jederzeit an der Kasse zu erhalten.

Ausgeschlossen vom Familien-Abonnement sind mündige Söhne, sowie verheiratete oder selbständige Töchter.

Fütterungs- Zeiten:	Raubvögel	2 1/2 Uhr	Bären	3 1/2 Uhr
	Wölfe u. Hyänen	2 3/4 „	Raubtiere	4 „
	Pelikane u. Möven	3 „		

### Aug. Ressing

Schwanenmarkt 24  
Fernruf 2084

Brillantschmuck | Silberwaren  
Goldwaren | Uhren  
in jedem Genre  
Kunstgewerbliches Atelier

### Joh. Kumly

Blumenstr. 7 Blumenstr. 7  
Empfehle zu

### Weihnachtseinkäufen

mein Spezial-Geschäft in  
Handschuhen, Krawatten  
und Herren-Wäsche

Gewähre besonderen Rabatt.



### Wilh. Berns Düsseldorf

Friedrichstr. 8 Schirmfabrik Friedrichstr. 8

Eigenes Fabrikat | Eigenes Fabrikat  
Grosses Lager in Schirmstoffen zum Ueberziehen in allen Preislagen.  
Auf Wunsch in einer Stunde Unterstöcke einsetzen 60 und 75 Pfg.  
Reparaturen billigs Inventar-Ausverkauf. Auf neue Schirme und  
Spazierstöcke bewillige bis Weihnachten einen Extra-Rabatt von 20%  
bei Barzahlung. Grosses Lager in Herren- und Damenmode-Artikeln,  
sowie Strumpfwaren, Unterzeugen etc. etc. Mässige Preise.

Zu vergeben

Trinkt **AHA!**  
Er schmeckt  
am besten.

Vornehmstes  
Magen-Kräuter-Elixir  
Hier im Ausschank

### Hotel Royal Vornehmstes Haus am Hauptbahnhof verbunden mit

ff. Wein-Restaurant Soupers ab 6 Uhr  
und nach Schluss der Theater

Anerkannt prima Küche  
Telephon 7535, 7536 Direktor: A. Biehler

Zu vergeben.

Telephon 4221 **JOH. LINTHOUT** Telephon 4221  
RHEINLANDS GROSSTES UND BEDEUTENDSTES  
PELZWAREN-HAUS  
KOENIGSALLEE 15 KOENIGSALLEE 15  
ANFERTIGUNG NACH MASS  
GROSSTE AUSWAHL ALLER PELZ-NEUHEITEN

# Alb. Guba Nachf.

Inhaber: H. Pflug

## Pelzwaren-Fabrik

Grabenstr. 24/26, gegenüber dem General-Anzeiger

Gegründet 1836

Telephon 3883



Stets die apartesten  
**Neuheiten**  
 in grösster Auswahl am Lager



Elegante  
 Mass-  
 Anfertigung



## Düsseldorfer Stadttheater

Freitag, den 3. Januar: Serie D 8 **Der Pfeifertag.**  
 Samstag, den 4. Januar (ausser Abonnement): **Wilhelm Tell.**  
 Sonntag, den 5. Januar, nachmittags 2 1/2 Uhr: **Prinzessin Dornröschen.** Abends 7 Uhr. Serie A 1 **Hoffmanns Erzählungen.**

Die Abonnementskarten sind auf Verlangen vorzuzeigen.  
 Während der Hauptpausen wird der eiserne Vorhang heruntergelassen.  
 Nach Schluss der Vorstellung stehen Strassenbahn-Extrawagen vor der Kunsthalle zur Fahrt nach dem Hauptbahnhofe, nach Grafenberg und zum Zoolog. Garten und auf dem Schadowplatze zur Fahrt nach Derendorf bereit.

## Restaurant Alt-Heidelberg

Graben- und Alleestr.-Ecke

Spezial-Ausschank: **Münchener Bürgerbräu**, hell und dunkel  
 Vor und nach dem Theater: Reichhaltige Abendkarte ♦ Soupers nach Wahl  
**Weine erster Firmen** W. Lipplig



# SINALCO

Alkoholfrei! ♦ Bilz-Brause!

Verkauf pro Jahr 100 Millionen Flaschen.

General-Depot für Düsseldorf

## Martin Bayertz jr.

Konserven-Grosshandlung

Bahnstr. 23 Fernsprecher 1050 u. 7836

Moderne  
 Leihbibliothek  
 Einstellung von  
 Neuerscheinungen sofort nach  
 Ausgabe  
 Monatsabonnement 1 Mark  
 Entgelt täglich o. Eintritt jeztell  
**Müllern & Lehneking**  
 Schadowstrasse  
 114-115 vis Café  
 Cornelius

**J. Hüllstrung & Cie.**  
 Kohlen,  
 Koks, Brikets  
 Fernspr. 488 Gegründet 1860  
 Lager und Bureau:  
 Neuer Hafen, Hammerstrasse 5.  
 Spezialität:  
 la. Koks für Zentral-Heizungen

Als passende  
**Best-Geschenke**  
 empfehle familiäre Parfümerien, alle  
 Artikel zur Kopf-, Zahn- und Nagelpflege.  
 Große Auswahl in  
 feinen Lederwaren o. Sächer  
 Neuheiten in pariser Haarschmuck  
**Srau Eugénie Bauer**  
 Graf Adolfstr. 66 o. Telephon 5255

**Langenbrahm-**  
**Anthrazit**  
 sowie alle besseren Sorten  
 Kohlen, Koks und Briketts  
 offeriert  
**Wilhelm Krausen**  
 (Inhaber Gottfr. Krausen), gegr. 1871  
 Düsseldorf, Kontor: Pionierstrasse 6  
 Telephon 1125

## Düsseldorfer Bürgerbräu

Prämiert mit der Preuss. Staatsmedaille 1902  
 Unter grösster Garantie für saubere Ab-  
 füllung in Flaschen direkt zu beziehen  
 von der

**Akt.-Ges. Schwabenbräu**  
 Abteilung für Flaschenbier  
 Telephon Nr. 458

## Hotel Germania

am Haupt-Bahnhof

Erstklassiges  
 Wein- und Bier-Restaurant  
 Vorzügliche Küche bis Nachts 12 Uhr  
**Pilsener Urquell**  
**Münchener und Dortmunder**  
 Telephon Nr. 500 und 505

## Alfred Köster

Kolonialwaren, Südfrüchte, Delikatessen  
 Engros-Lager: Gruppellostr. 30  
 Telephon 980, 5434, 7973  
 Detail-Verkaufsstellen:  
 Klosterstr. 45 — Telephon 7973  
 Franklinstr. 60, Ecke Moltkestr.  
 Charlottenstr. 48, Ecke Gruppellostr.  
 Corneliusstr. 30a, Ecke Herzogstr.  
 Ankerstr. 140, Ecke Nordstr.  
 Volmerswertherstr. 2, in Unterbilk  
 Cölinerstr. 216a, Markt in Oberbilk  
 Ludenbergstr. 46 in Grfbg., Tel. 5434  
 Kaiserstr. 134 in Eller

**Klaps** Juwelkaffee  
 Kiarta-Tee  
 Feinste Getränke

Überall erhältlich

## Nadolny's Liköre

überall zu haben

# Alb. Guba Nachf.

Inhaber: H. Pflug

## Pelzwaren-Fabrik

Grabenstr. 24/26, gegenüber dem

Gegründet 1836

Stets die aparte  
**Neuheiten**  
 in grösster Auswahl a



Elegante  
 Mass-  
 Anfertigung



# Düsseldorfer Bürgerbräu

Prämiert mit der Preuss. Staatsmedaille 1902  
 Unter grösster Garantie für saubere Ab-  
 füllung in Flaschen direkt zu beziehen

von der  
**Akt.-Ges. Schwabenbräu**  
 Abteilung für Flaschenbier  
 Telefon Nr. 458

# Hotel Germania

am Haupt-Bahnhof

Erstklassiges

Wein- und Bier-Restaurant

Vorzügliche Küche bis Nachts 12 Uhr

**Pilsener Urquell**  
**Münchener und Dortmunder**  
 Telefon Nr. 500 und 505

# Alfred Köster

Kolonialwaren, Südfrüchte, Delikatessen

Engros-Lager: Gruppellostr. 30

Telephon 980, 5434, 7973

Detail-Verkaufsstellen:

Klosterstr. 45 — Telephon 7973

Franklinstr. 60, Ecke Moltkestr.

Charlottenstr. 48, Ecke Gruppellostr.

Cornellusstr. 30a, Ecke Herzogstr.

Ankerstr. 140, Ecke Nordstr.

Volmerswertherstr. 2, in Unterbilk

Cölinerstr. 218a, Markt in Oberbilk

Ludenbergstr. 46 in Grfbg., Tel. 5434

Kaiserstr. 134 in Eller

**Klaps** *Juwelkaffee*  
*Kiarta-Tee*  
 Feinste Getränke

Überall erhältlich

# Nadolny's

Liköre

Überall zu haben

General-Depot für Düsseldorf

**Martin Bayertz jr.**

Konserven-Grosshandlung

Gr. 23 Fernsprecher 1050 u. 7836



# SINA

Alkoholfrei!

Verkauf pro Jahr

Moderne  
 Leihbibliothek  
 Einstellung von  
 Neuerscheinungen sofort nach  
 Ausgabe  
 Monatsabonnement 1 Mark  
 Einmalig 1/2 Mark  
**Müllern & Lehneking**  
 Schadowstrasse  
 114-116  
 vis-à-vis Café  
 Cornélius

# J. Hüllstrung & Co.

**Kohlen,  
 Koks, Brikets**

Fernspr. 488 Gegründet 1860

Lager und Bureau:

Neuer Hafen, Hammerstrasse 5.

Spezialität:

la. Koks für Zentral-Heizungen

# Fest-Geschenke

empfehle sämtliche Parfümerien, alle  
 Artikel zur Kopf-, Zahn- und Nagelpflege.  
 Große Auswahl in

feinen Lederwaren o. Sächer

Neuheiten in pariser Haarschmuck

**Srau Eugénie Bauer**

Graf Adolfstr. 66 o. Telephon 5255

# Langenbrahm- Anthrazit

sowie alle besseren Sorten

**Kohlen, Koks und Brikets**  
 offeriert

**Wilhelm Krausen**

(Inhaber Gottfr. Krausen), gegr. 1871

Düsseldorf, Kontor: Pionierstrasse 6  
 Telefon 1125



TIFFEN Color Control Patches © The Triffen Company, 2007

